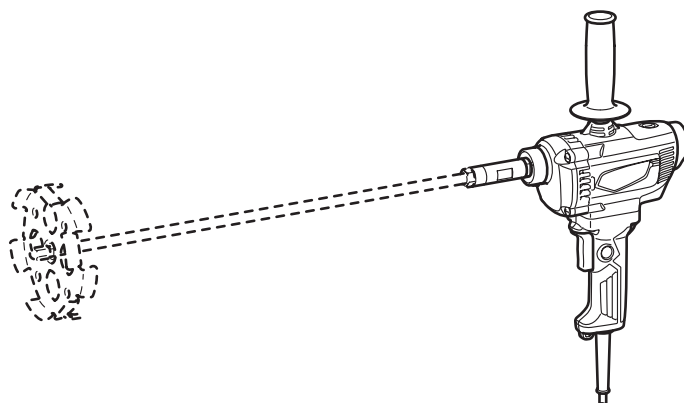
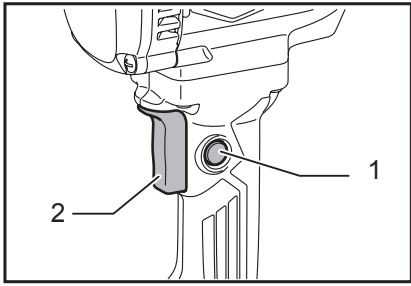




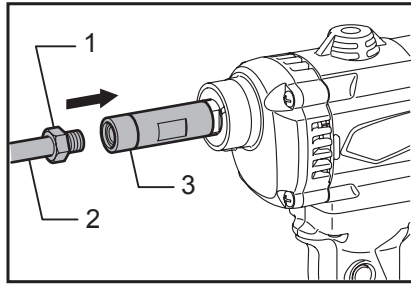
GB	Mixer	INSTRUCTION MANUAL
UA	Змішувач	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
PL	Mieszarka Elektryczna	INSTRUKCJA OBSŁUGI
RO	Malaxor	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
DE	Rührgerät	BEDIENUNGSANLEITUNG
HU	Keverő	HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV
SK	Miešadlo	NÁVOD NA OBSLUHU
CZ	Míchadlo	NÁVOD K OBSLUZE

M6600

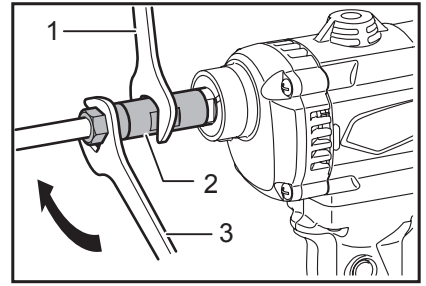




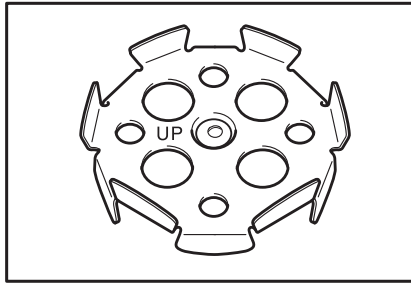
1 015022



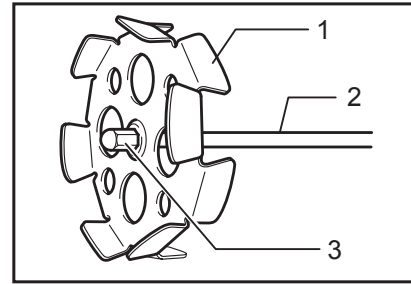
2 015023



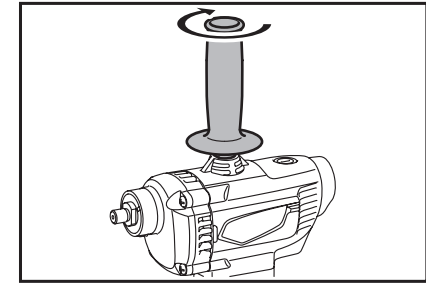
3 015024



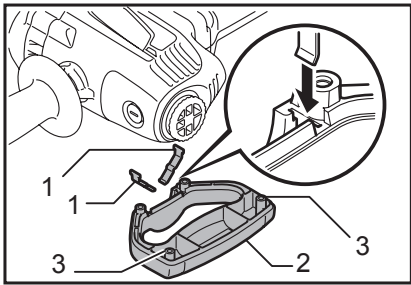
4 007094



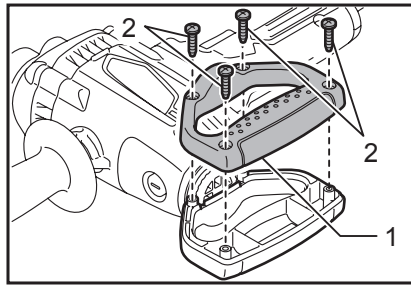
5 007095



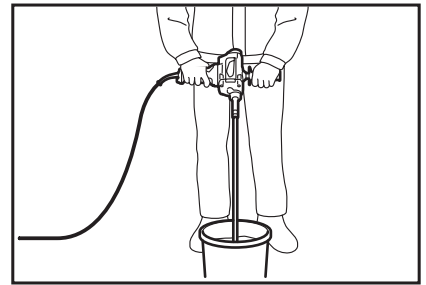
6 015027



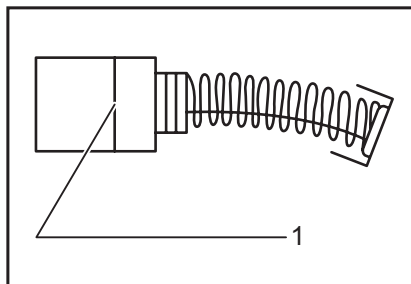
7 015028



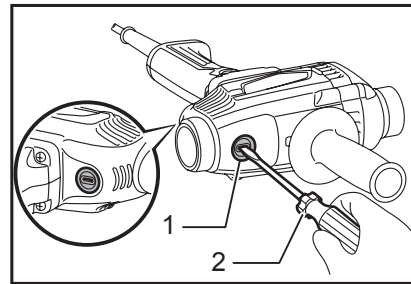
8 015029



9 015026



10 001145



11 015025

MAGYAR (Eredeti útmutató)

Az általános nézet magyarázata

1-1. Zárgomb	3-3. Kulcs	8-1. Hátsó markolat
1-2. Kapcsoló kioldógomb	5-1. Keverőlapát	8-2. Csavar
2-1. Hatlapfejű anya	5-2. Tengely	10-1. Határjelzés
2-2. Tengely	5-3. Hatlapfejű csavar	11-1. Kefetartó sapka
2-3. Tengelytartó	7-1. Laprugó	11-2. Csavarhúzó
3-1. Kulcs	7-2. Hátsó markolat	
3-2. Tengelytartó	7-3. Kiemelkedés	

RÉSZLETES LEÍRÁS

Modell	M6600
Üresjárat fordulat/szám	0 - 700 min ⁻¹
Keverőlapát átmérője	165 mm
Teljes hossz	280 mm
Tiszta tömeg	3,4 kg
Biztonsági osztály	II/II

- Folyamatos kutató- és fejlesztőprogramunk eredményeként az itt felsorolt tulajdonságok figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.
- A tulajdonságok országról országra különbözhetnek.
- Súly, az EPTA 01/2003 eljárás szerint

ENE056-1

Rendeltetésszerű használat

A szerszám falazóanyagok, stb. keverésére használható (gyúlékony anyagokat kivéve).

ENF002-2

Tápfeszültség

A szerszámot kizárólag olyan egyfázisú, váltóáramú hálózatra szabad kötni, amelynek feszültsége megegyezik az adattábláján szereplő feszültséggel. A szerszám kettős szigetelésű, ezért földelővezeték nélküli aljzatról is működtethető.

ENG905-1

Zaj

A tipikus A-súlyozású zajszint, a EN60745szerint meghatározva:

Hangnyomásszint (L_{pA}): 85 dB (A)
Hangteljesítményszint (L_{WA}): 96 dB (A)
Tűrés (K): 3 dB (A)

Viseljen fülvédőt

ENG900-1

Vibráció

A vibráció teljes értéke (háromtengelyű vektorösszeg) EN60745 szerint meghatározva:

Rezgés kibocsátás (a_h): 2,5 m/s² vagy kevesebb
Tűrés (K): 1,5 m/s²

ENG901-1

- A rezgés kibocsátás értéke a szabványos vizsgálati eljárásnak megfelelően lett mérve, és segítségével az elektromos kéziszerszámok összehasonlíthatók egymással.
- A rezgés kibocsátás értékének segítségével előzetesen megbecsülhető a rezgésnek való kitettség mértéke.

FIGYELMEZTETÉS:

- A szerszám rezgés kibocsátása egy adott alkalmazásnál eltérhet a megadott értéktől a használat módjától függően.
- Határozza meg a kezelő védelmét szolgáló munkavédelmi lépéseket, melyek az adott munkafeltételek melletti vibrációs hatás becsült mértékén alapulnak (figyelembe véve a munkaciklus elemeit, mint például a gép leállításának és üresjáratának mennyiségét az elindítások száma mellett).

ENH101-18

Csak európai országokra vonatkozóan

EK Megfelelőségi nyilatkozat

A Makita kijelenti, hogy az alábbi gép(ek):

Gép megnevezése:

Keverő

Típusszám/típus: M6600

Megfelel a következő Európai direktíváknak:

2006/42/EC

Gyártása a következő szabványoknak, valamint szabványosított dokumentumoknak megfelelően történik:

EN60745

A műszaki leírás a 2006/42/EK előírásainak megfelelően elérhető innen:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium



000331

Yasushi Fukaya
Igazgató

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

GEA010-1

A szerszámgépekre vonatkozó általános biztonsági figyelmeztetések

⚠ FIGYELEM Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást. Ha nem tartja be a figyelmeztetéseket és utasításokat, akkor áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást a későbbi tájékozódás érdekében.

GEB087-1

KEVERŐGÉP BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

1. Ha a szerszámhoz mellékeltek, használja a **kisegítő fogantyú(ka)t**. Az irányítás elvesztése személyi sérüléshez vezethet.
2. A szerszámot a szigetelő fogófelületeinél fogja olyan műveletek végzésekor, amikor fennáll a veszélye, hogy a vágóeszköz rejtett vezetékkel vagy a szerszám tápkábelével érintkezhet. A vágószerszám "élő" vezetékkel való érintkezésekor a szerszám fém alkatrészei is "élővé" válhatnak, és a kezelőt áramütés.
3. Mindig bizonyosodjon meg arról hogy szilárdan áll. Bizonyosodjon meg arról hogy senki sincs lent amikor a szerszámot magas helyen használja.
4. Tartsa a szerszámot szilárdan.
5. Ne nyúljon a forgó részekhez.
6. Ne hagyja a szerszámot bekapcsolva. Csak kézben tartva használja a szerszámot.
7. Némelyik anyag mérgező vegyületet tartalmazhat. Gondoskodjon a por belélegzése elleni és érintés elleni védelemről. Kövesse az anyag szállítójának biztonsági utasításait.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

NE HAGYJA, hogy a kényelem vagy a termék (többszöri használatból adódó) mind alaposabb ismerete váltsa fel az adott termékre vonatkozó biztonsági előírások szigorú betartását. A **HELYTELEN HASZNÁLAT** és a használati útmutatóban szereplő biztonsági előírások megszegése súlyos személyi sérülésekhez vezethet.

MŰKÖDÉSI LEÍRÁS

⚠ VIGYÁZAT:

- Mindig bizonyosodjon meg a szerszám kikapcsolt és a hálózathoz nem csatlakoztatott állapotáról mielőtt ellenőrzi vagy beállítja azt.

A kapcsoló használata

⚠ VIGYÁZAT:

- A szerszám hálózatra csatlakoztatása előtt mindig ellenőrizze hogy a kapcsoló kioldógombja megfelelően mozog és visszatér a kikapcsolt (OFF) állapotba elengedése után.
- Huzamosabb használatkor a kapcsoló az "ON" pozícióban elreteszelt a kezelő munkáját megkönnyítendő. Legyen nagyon körültekintő, amikor a szerszámot elreteszeli az "ON" pozícióban és szilárdan tartsa a szerszámot.

Fig.1

A szerszám bekapcsolásához egyszerűen húzza meg a kioldókapcsolót. A leállításhoz engedje fel a kioldókapcsolót.

A folyamatos működéshez húzza meg a kioldókapcsolót, majd nyomja be a reteszelőgombot, aztán engedje fel a kioldókapcsolót.

A szerszám kikapcsolásához reteszelt állásból teljesen húzza be a kioldókapcsolót, majd engedje fel.

ÖSSZESZERELÉS

⚠ VIGYÁZAT:

- Mindig bizonyosodjon meg a szerszám kikapcsolt és a hálózathoz nem csatlakoztatott állapotáról mielőtt bármilyen munkálatot végezne rajta.

A tengely felszerelése

Fig.2

A tengelyt úgy csavarja a tengelytartóba, hogy a hatlapú anya felüljön a tengelytartóra.

Fig.3

Tartsa meg a kulccsal a tengelytartót, majd egy másik kulccsal húzza meg a hatlapú anyát a nyíl irányába.

A keverőlapát felszerelése (országfüggő)

Fig.4

A keverőlapát felszereléséhez helyezze fel azt úgy, hogy a rajta levő " UP " jelölés a szerszám irányába nézzen (befelé irányuljon).

Fig.5

Szerelje fel a keverőlapátot a tengely végére és rögzítse a hatlapfejű csavarral.

A felső markolat (kiegészítő nyél) felszerelése

Fig.6

Csavarozza felső markolatot szilárdan a szerszámra.

A hátsó markolat felszerelése (országfüggő)

Fig.7

Húzza le a sapkát a készülékháztól. Illessze a laprugókat a markolat kiemelkedésekkel rendelkező felének a hornyaiba, és rögzítse őket a készülékház aljához.

Fig.8

Illessze össze, majd fogassa össze biztonságosan a markolat két felét a csavarokkal.

ÜZEMELTETÉS

Keverés

VIGYÁZAT:

- Ne használja gyúlékony anyagok, mint például hígítóval oldott festékek keverésére. Ennek figyelmen kívül hagyása sérülésekhez vezethet.
- Ha úgy végzi a keverést, hogy a keverőlapát kiemelkedik a kevert anyagból, akkor az anyag kifröccsenhet.

Fig.9

1. A gépet mindig az első vagy a hátsó markolatnál (kiegészítő markolat) fogja meg, és munkavégzés közben ezeknél fogva szilárdan tartsa azt.
2. A keverőlapátot merítse bele teljesen az anyagba, majd miután meggyőződött róla, hogy a munkavégzés biztonságos, kapcsolja be a szerszámot.
3. Mozgassa a keverőlapátot lefelé és felfelé a keverés során, hogy az egész anyagot átkeverje.
4. A keverés befejezésekor kapcsolja ki a készüléket, várja meg, amíg a keverőlapát teljesen megáll, majd vegye ki azt az edényből.

KARBANTARTÁS

VIGYÁZAT:

- Mindig bizonyosodjék meg arról hogy a szerszám kikapcsolt és a hálózatra nem csatlakoztatott állapotban van mielőtt a vizsgálatához vagy karbantartásához kezdene.
- Soha ne használjon gázolajt, benzint, hígítót, alkoholt vagy hasonló anyagokat. Ezek elszíneződést, alakvesztést vagy repedést okozhatnak.

A szénkefék cseréje

Fig.10

A szénkefét cserélje és ellenőrizze rendszeresen. Cserélje ki azokat amikor lekopnak egészen a határjelzésig. Tartsa tisztán a szénkefét és biztosítsa hogy szabadon mozoghassanak tartójukban. Mindkét szénkefét egyszerre cserélje ki. Használjon egyforma szénkefét.

Fig.11

Csavarhúzó segítségével távolítsa el a kefetartó sapkát. Vegye ki a kopott szénkefét, tegye be az újakat és helyezze vissza a kefetartó sapkát.

A termék BIZTONSÁGÁNAK és MEGBÍZHATÓSÁGÁNAK fenntartásához, a javításokat, bármilyen egyéb karbantartást vagy besabályozást a Makita Autorizált Szervizközpontoknak kell végrehajtaniuk, mindig Makita pótalkatrészek használatával.

Makita Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium
Makita Corporation Anjo, Aichi, Japan